

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 8C/330/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114230095  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dušan Chamula  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2014:5114230095.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina, v konaní pred samosudcom Mgr. Dušanom Chamulom, v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom v Bratislave, ul. Metodova 8, zastúpený: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom v Bratislave, Dr. VI. Clementisa 10, proti žalovanému: M. C., D.. XX.X.XXXX, N. Ž., R. Č.. XX, v konaní o zaplatenie 357,13 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 228,13 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy 228,13 Eur od 20.3.2013 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd žalobu vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu Bobák, Bollová a spol, s.r.o., náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 23,05 Eur a náhradu iných trov konania vo výške 5,83 Eur do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobou zo dňa 16.9.2014 sa žalobca domáhal od žalovaného zaplatenia 357,13 Eur s úrokom z omeškania 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 20.3.2013 do zaplatenia.

Žalobca odôvodnil žalobu tým, že uzatvoril so žalovaným Zmluvy o pripojení č. V. zo dňa 29.5.2012, na základe ktorej žalobca umožnil žalovanému využívať komunikačné služby, žalovaný sa zaviazal platiť odplatu za dohodnuté služby. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu s tel. č.: XXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 129,00 Eur s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011, sa žalobca domáha voči žalovanému náhrady škody, ktorá vznikla žalobcovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Nokia C5 a to vo výške 129,00 Eur. Uvedená zmluvná pokuta bola dojednaná ako paušalizovaná náhrada škody pre prípad, že žalobca si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, ale žalovaný by si svoju základnú povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne plniť svoje záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná s úmyslom privodiť žalovanému neprijateľné zmluvné podmienky. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovaného. Žalovaný si bol vedomý, že telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej

výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že žalovaný sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi by vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny telekomunikačného zariadenia. Okrem škody za telekomunikačné zariadenie žalobcovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas doby viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si žalobca neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Výpočet vzniknutej škody žalobca špecifikoval nasledovne: akciová cena 1,00 Eur, predajná cena 130,00 Eur, uplatnená škoda = 129,00 Eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 228,13Eur vyfakturovaných v období 2012/10 - 2012/12. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 5.3.2013 oznámil žalovanému sumy neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Z tohto dôvodu si žalobca uplatnil okrem sumy za neuhradené služby vo výške 228,13 Eur i sumu 129,00 Eur ako náhradu škody, ktorá mu preukázateľne vznikla, t.j. spolu sumu 357,13 Eur.

Žalovaný sa k veci písomne nevyjadril.

Súd podľa § 115a ods. 2 O.s.p. na prejednanie veci samej nenariadil pojednávanie, nakoľko predmetom sporu je suma 357,13 Eur, teda suma neprevyšujúca 1.000,-- Eur, predpokladaná § 200ea ods. 1 O.s.p.. V danej prípadе preto ide o drobný spor.

Rozsudok bol vyhlásený verejne dňa 18.12.2014 o 9:45 hod. podľa § 156 ods. 3 O.s.p..

Z listinných dôkazov mal súd zistené :

Žalobca a žalovaný uzatvorili Zmluvu o pripojení č. A6327288 zo dňa 29.5.2012, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytovať žalovanému telekomunikačné služby v programe Volania do všetkých sietí 50 + Večer a Volania cez Deň + pre tel. číslo: XXXXXXXXXX. SIM karte bolo pridelené číslo: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX. V Dodatku k Zmluve o pripojení č. V. zo dňa 29.5.2012 sa strany dohodli, že žalobca predá žalovanému telekomunikačné zariadenie Nokia C5 so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,00 Eur. Dodatok tiež zahŕňal ustanovenie s podmieneným odkazom na ďalšiu listinu, že žalobca poskytne žalovanému výhody uvedené v dokumente Bonusy ponuky „Akvizičná ponuka“ zo dňa 1.3.2012 a tento dokument ako Príloha č. 1 k Dodatku k zmluve bol tiež pripojený. Zároveň žalovaný sa zaviazal zotrvať 24 mesiacov v zmluvnom vzťahu so žalobcom, resp. využívať jeho služby, pri ktorých je výška mesačných poplatkov minimálne 26,01 Eur, resp. svojím správaním nedať v uvedenej lehote žalobcovi dôvod na odstúpenie od zmluvy a táto povinnosť bola sankcionovaná zmluvnou pokutou vo výške 129,00 Eur.

Žalobca vyfakturoval žalovanému mesačné poplatky za služby a ďalšie poplatky (č.l. 14 - 19 spisu) vo fakturačných obdobiach od 10/2012 do 12/2012, spolu pohľadávky vo výške 228,13 Eur.

Listom zo dňa 5.3.2013 žalobca vyzval žalovaného na úhradu pohľadávky za zúčtovacie obdobia 10/2012 až 12/2012 v celkovej sume 228,13 Eur vrátane zmluvnej pokuty/náhrady škody vo výške 129,00 Eur, najneskôr do 19.3.2013.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom do 31.8.2012 (ďalej len zákon č. 351/2011 Z. z. ): Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú;

to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 43 ods. 1 písm. a) zákona č. 351/2011 Z. z.: Podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu,

Podľa § 43 ods. 12 písm. b) zákona č. 351/2011 Z. z.: Účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 52 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 30.9.2013 (ďalej OZ): Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 588 OZ: Z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 420 ods. 1 OZ: Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka: Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.1.2013: Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o pripojení, na základe ktorej žalobca poskytoval žalovanému verejnú telekomunikačnú službu. Žalovaný bol v zmysle tejto zmluvy okrem iného povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj cenu za iné služby na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní. Žalovaný si túto povinnosť v rozsahu mesačných poplatkov za služby a ďalšie poplatky (č.l. 14 - 19 spisu) vo fakturačných obdobiach od 10/2012 do 12/2012 vo výške 228,13 Eur nesplnil. Poskytnutie služieb telefónneho operátora žalovaný nespochybňoval, preto súd považoval žalobu v tejto časti za skutkovo i právne dôvodnú a uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 228,13 Eur.

Priebeh sporu je podľa skutočností známych súdu z úradnej činnosti poznačený vývojom rozhodovacej praxe súdov vo vzťahu k spotrebiteľskému charakteru obdobných zmlúv. Aj v tomto prípade predmetná zmluva však vykazuje znaky hromadného predloženia spotrebiteľovi zo strany dodávateľa v rámci jeho podnikateľskej činnosti, preto súd zároveň právne podriadil hodnotenie tejto zmluvy aj ustanoveniam § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka. Právnu úpravu spotrebiteľských zmlúv súd interpretuje ako systematicky špecifický okruh ustanovení o prejave vôle, vedúci k materiálnej ochrane spotrebiteľov pred podmienkami, ktoré zákon označuje ako neprijateľné, teda podľa interpretácie súdu ako bežne nepredvídateľné u obstarania tovaru alebo služby, ak neboli individuálne dojednané, teda s ohľadom na pozornosť, čas a energiu, akú môže spotrebiteľ tomuto bežnému obstaraniu venovať. V tomto fakticky zákon uprednostňuje úpravu vzájomných zmluvných práv a povinností v hlavných ustanoveniach zmluvy, teda v predmete a cene plnenia, a to určito, jasne, zrozumiteľne (viď cit. ust. § 53 ods.

1 OZ). Podľa zákonného demonštratívneho výpočtu neprijateľných zmluvných podmienok ide o podmienky nezriedka spojené až so samotným prístupom spotrebiteľa k súdu a preto musia byť súdom preskúmané automaticky, čo navyše znamená, že ich platnosť je súčasťou samotného „sporu o právo“, aj bez ohľadu na vzdelanostné alebo sociálne postavenie spotrebiteľa. Právnym následkom tohto právneho preskúmania by mohlo byť nepriznanie časti plnenia ako neprijateľnej zmluvnej podmienky, ktorá by bola z toho dôvodu bola absolútne neplatná. Jednou z takýchto podmienok je aj zmluvná pokuta ako sankcia za porušenie zmluvy spotrebiteľom. Za týchto skutkových východísk s odkazom na ďalšiu rozhodovaciu činnosť súdov však v tomto prípade si žalobca neuplatnil právo z predmetného zmluvného ustanovenia, ale titulom náhrady škody.

Uvedený nárok na náhradu škody súd nemohol žalobcovi priznať, keďže nemal preukázané všetky predpoklady občianskoprávnej zodpovednosti, konkrétne vznik škody, resp. jej výšku a príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom, v danom prípade porušením zmluvnej povinnosti, a spôsobením škody. Je nepochybné, že žalovaný porušil svoju právnu povinnosť, ktorá je v tomto prípade zmluvnou povinnosťou - platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Lenže toto porušenie právnej povinnosti nevedlo k vzniku škody, lebo keď išlo o porušenie zmluvnej povinnosti, bolo vecou obidvoch zmluvných strán, ako si plnenie zo zmluvy predovšetkým ocenia a prípadne aj v súlade so zákonom zabezpečia. Súd neuznal za východisko úvah o vzniku škody to, že dodávateľ služieb, zároveň ako predávajúci telekomunikačného zariadenia, toto predal podľa Dodatku zmluvy č. V. zo dňa 29.5.2012 „so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny“ za kúpnu cenu 1,00 Eur (Nokia C5). Stanovenie tejto ceny telekomunikačného zariadenia v zmysle skutkovej argumentácie žalobcu má vzťah k zvolenému programu služieb, ku ktorému sa účastník, teda tunajší žalovaný, zaviazal (nepožiadat' o zníženie programu, riadne plniť všetky svoje povinnosti vyplývajúce z právneho vzťahu s telefónnym operátorom). V tomto zmysle je zabezpečovanou povinnosťou násobok povinných mesačných platieb, ktorým žalobca vôbec neargumentuje. Zmluva s dodatkom, podľa ktorého bolo telekomunikačné zariadenie predané, je jasná v základných náležitostiach včítane ceny mobilného telefónu, keď nejasné vyhlásenie o tom, že cena je zľavnená, pričom nie je uvedená výška tejto zľavy, je v tomto hodnotení oddeliteľné. Inak by súd nemohol zaviazat' žalovaného z uzatvorenej zmluvy. Nie je dojednaná ani rozvázovacia podmienka, aby súd mohol spätne preskúmať cenu telekomunikačného zariadenia. Podľa názoru súdu dodávateľ v tomto prípade deformuje svoje daňové povinnosti proti štátu, keď vedome predáva tovary za symbolickú cenu, teda príznačne v hlavných ustanoveniach zmluvy a počíta s tým, že v dostatočnom okruhu prípadov mu bude požadovaná cena fakticky vyplatená inak. Tým, že účastníci uzavreli o kúpe telekomunikačného zariadenia zmluvu, tak pre túto konkrétnu kúpu je jedine smerodajná dojednaná kúpna cena a žiadna iná. Kupujúci nemohol spôsobiť predávajúcemu škodu počítanú z hodnoty telekomunikačného zariadenia svojím ďalším správaním, keďže žalobca mal právo na zaplatenie konečnej kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia podľa základného zmluvného dojednania. Preto súd nárok žalobcu vo zvyšnej časti (tvrdenej škody) zamietol.

Aj keď nad rámec toho už žalobca škodu neodôvodňuje, iba možné odôvodnenie naznačuje, tak je namieste primerane skonštatovať, že tieto náznaky nie sú namieste. Ako v prípade ceny telekomunikačného zariadenia, obdobne by argumentačne neobstálo ani tvrdenie toho, že aj cena poskytovaných služieb bola zľavnená. Čo sa týka ďalších nákladov (údržba siete a pod.), tak tie sú zjavne výdavkami s podnikateľskou činnosťou, oproti čomu je vecou žalobcu, aby svoje príjmy dosahoval na základe riadne dojednaných zmlúv s dôrazom na základné náležitosti zmluvy a v nadväznosti na ne prípadne aj s primeraným zmluvným zabezpečením.

Okrem istiny, ktorá pozostáva z neuhradených služieb a zmluvných pokút, si žalobca uplatnil voči žalovanému aj úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 20.3.2013 do zaplatenia titulom omeškania s plnením peňažného dlhu. Vychádzal pri tom z toho, že žalovaného vyzval na zaplatenie dlžnej sumy pokusom o pokonávku, kde bola určená lehota na zaplatenie dlžnej sumy. Nárok na zaplatenie úrokov z omeškania súd priznal podľa návrhu žalobcu, keďže žalovaný sa dostal do omeškania s úhradou za poskytnuté služby už skôr, po splatnosti jednotlivých faktúr. Výška úrokov je podľa Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, zvýšená o 8 %, v danom prípade 0,75 % ročne. Súd preto žalobe aj v časti úrokov z omeškania počítaných z priznanej istiny vyhovel.

Podľa § 142 odsek 2 O.s.p.: Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Žalobca bol úspešný v časti zaplattenia istiny 228,13 Eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 20.3.2013 do zaplattenia.

Neúspech žalobcu, čo možno analogicky vyhodnotiť ako úspech žalovaného, predstavuje zamietnutie žaloby v časti náhrady škody vo výške 129,- Eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 20.3.2013 do zaplattenia.

Prevažujúci úspech v spore mal žalobca, keďže jeho úspech ku dňu vyhlásenia rozsudku súdu prvého stupňa predstavuje v percentuálnom vyjadrení 63,88 % (228,13 Eur), neúspech 36,12 % (129,00 Eur). Čistý úspech žalobcu po odpočítaní úspechu žalovaného predstavuje 27,76 %. Z tohto dôvodu súd priznal žalobcovi právo na náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 23,05 Eur (predstavujúcich 27,76 % z celkových trov právneho zastúpenia 83,04 Eur) za úkony právnej služby: 1/ prevzatie a príprava zastúpenia, 2/ návrh na začatie konania podľa § 13a ods. 1 písm. a), c) v spojení s § 10 ods. 1, § 16 ods. 3 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Náhrada iných trov konania priznaných žalobcovi predstavuje 27,76 % zo zaplatteného súdneho poplatku z návrhu na začatie konania, t.j. sumu 5,83 Eur.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil žalovanému ako neúspešnejšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania na účet jeho právneho zástupcu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.